

■ Instrucciones de instalación y mantenimiento

Para el técnico especialista

Instrucciones de instalación y mantenimiento



uniSTOR

VIH R 120/6, 150/6, 200/6 B; VIH R 150/6 M ACI

ES

Editor/Fabricante

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



Contenido

Contenido

1	Seguridad	3	4.6	Montaje del indicador para el ánodo de protección de magnesio	13
1.1	Advertencias relativas a la operación	3	4.7	Montaje del aislamiento térmico	14
1.2	Utilización adecuada.....	3	4.8	Conexión del cable BMU	15
1.3	Indicaciones generales de seguridad	5	5	Puesta en marcha	16
1.4	Homologación CE.....	5	6	Entrega del aparato al usuario	16
1.5	Disposiciones (directivas, leyes, normas)	6	7	Detección y solución de averías	18
2	Observaciones sobre la documentación	7	8	Inspección, mantenimiento y piezas de repuesto.....	20
2.1	Tener en cuenta la documentación de validez paralela	7	8.1	Plan de mantenimiento	20
2.2	Conservar la documentación	7	8.2	Vaciado del acumulador	20
2.3	Validez de las instrucciones	7	8.3	Limpieza del depósito interno	20
3	Descripción de los aparatos.....	7	8.4	Comprobación del ánodo de protección de magnesio	20
3.1	Estructura	7	8.5	Comprobación del funcionamiento de la válvula de seguridad.....	21
4	Instalación	9	8.6	Cuidado del producto.....	21
4.1	Comprobación del volumen de suministro	9	8.7	Solicitar piezas de repuesto	21
4.2	Comprobación de los requisitos del lugar de instalación	9	9	Puesta fuera de servicio	21
4.3	Desembalaje e instalación del acumulador de agua caliente	10	9.1	Vaciado del acumulador	21
4.4	Montaje de los conductos de conexión	11	9.2	Puesta fuera de servicio de los componentes	21
4.5	Montaje de la sonda de temperatura del acumulador	12	10	Reciclaje y eliminación	22
			11	Datos técnicos	23
			11.1	Dimensiones de conexión	23
			11.2	Tabla de datos técnicos.....	26
			12	Servicio de atención al cliente	30

1 Seguridad

1.1 Advertencias relativas a la operación

Clasificación de las advertencias relativas a la operación

Las advertencias relativas a la operación se clasifican con signos de advertencia e indicaciones de aviso de acuerdo con la gravedad de los posibles peligros:

Signos de advertencia e indicaciones de aviso



Peligro

Peligro mortal inminente o peligro de lesiones graves



Peligro

Peligro mortal debido a descarga eléctrica



Advertencia

Peligro de lesiones leves



Atención

Riesgo de daños materiales o daños al medio ambiente

1.2 Utilización adecuada

Su uso incorrecto o utilización inadecuada puede dar lugar a situaciones de peligro mortal o de lesiones para el usuario o para terceros, así como provocar daños en el producto u otros bienes materiales.

El acumulador de agua caliente está destinado a mantener agua potable calentada hasta un máximo de 85 °C para su uso en hogares y empresas industriales. El producto está previsto para integrarse en una instalación de calefacción central. Está concebido para utilizarse en combinación con calefactores cuya potencia se encuentre dentro de los límites que figuran en la siguiente tabla.

	Potencia de transmisión		Potencia continua *** [kW]
	Mínima * [kW]	Máxima ** [kW]	
VIH R 120	10	31	22



1 Seguridad

	Potencia de transmisión		Potencia continua *** [kW]
	Mínima * [kW]	Máxima ** [kW]	
VIH R 150	13	36	26
VIH R 200	15	41	30
* Temperatura de ida 85 °C, temperatura del acumulador 60 °C ** Temperatura de ida 85 °C, temperatura del acumulador 10 °C *** Temperatura de ida de la calefacción 80 °C, temperatura de salida del agua caliente 45 °C, temperatura de entrada del agua fría 10 °C			

Para la regulación de la preparación de ACS pueden emplearse reguladores controlados por sonda exterior, así como regulaciones de calefactores apropiados. Son apropiados aquellos calefactores que cuentan con carga del acumulador y con posibilidad de conexión de una sonda de temperatura.

La utilización adecuada implica:

- Tenga en cuenta las instrucciones de funcionamiento, instalación y mantenimiento del producto y de todos los demás componentes de la instalación
- Cumplir todas las condiciones de inspección y mantenimiento recogidas en las instrucciones.

El uso del producto en vehículos, como p. ej. viviendas portátiles o autocaravanas, no tiene el carácter de utilización adecuada. Las unidades que se instalan permanentemente y de forma fija (las denominadas instalaciones fijas) no se consideran vehículos.

La utilización adecuada implica, además, realizar la instalación conforme a la clase IP.

Una utilización que no se corresponda con o que vaya más allá de lo descrito en las presentes instrucciones se considera inadecuada. También es inadecuado cualquier uso de carácter directamente comercial o industrial.

¡Atención!





Se prohíbe todo uso abusivo del producto.

1.3 Indicaciones generales de seguridad

1.3.1 Evitar daños por heladas

Si el producto va a estar fuera de servicio durante un periodo largo de tiempo (p. ej., durante las vacaciones de invierno) en un espacio no caldeado, puede congelarse el agua en el producto y en las tuberías.

- ▶ Asegúrese de que todo el lugar de instalación esté siempre protegido contra heladas.

1.3.2 Riesgo de daños materiales por el uso de herramientas inadecuadas

- ▶ Utilice las herramientas adecuadas para apretar o aflojar las uniones atornilladas.

1.3.3 Daños materiales por fugas

- ▶ Compruebe que en los conductos de conexión no se produzcan tensiones mecánicas.

Seguridad 1



- ▶ No cuelgue pesos (p. ej., ropa) de las tuberías.

1.3.4 Daños materiales por agua muy dura

Un agua demasiado dura puede mermar la capacidad de funcionamiento del sistema y provocar daños a corto plazo.

- ▶ Infórmese del grado de dureza del agua en la empresa municipal de abastecimiento de agua.
- ▶ Para decidir si es necesario ablandar el agua utilizada, tenga en cuenta las especificaciones de la Directiva VDI 2035.
- ▶ En las instrucciones de instalación y mantenimiento de los productos que componen el sistema podrá consultar la calidad que debe tener el agua utilizada.

1.4 Homologación CE





1 Seguridad

Con la homologación CE se certifica que los aparatos cumplen los requisitos básicos de las directivas aplicables conforme figura en la placa de características.

Puede solicitar la declaración de conformidad al fabricante.

1.5 Disposiciones (directivas, leyes, normas)

- Código Técnico de la Edificación (CTE)
- Reglamento de Instalaciones Térmicas en los Edificios (RITE)
- Normativas regionales de cada Comunidad Autónoma
- Ordenanzas Municipales



Observaciones sobre la documentación 2

2 Observaciones sobre la documentación

2.1 Tener en cuenta la documentación de validez paralela

- Tenga en cuenta sin excepción todos los manuales de uso e instalación que acompañan a los componentes de la instalación.

2.2 Conservar la documentación

- Entregue estas instrucciones y toda la documentación asociada al usuario de la instalación.

2.3 Validez de las instrucciones

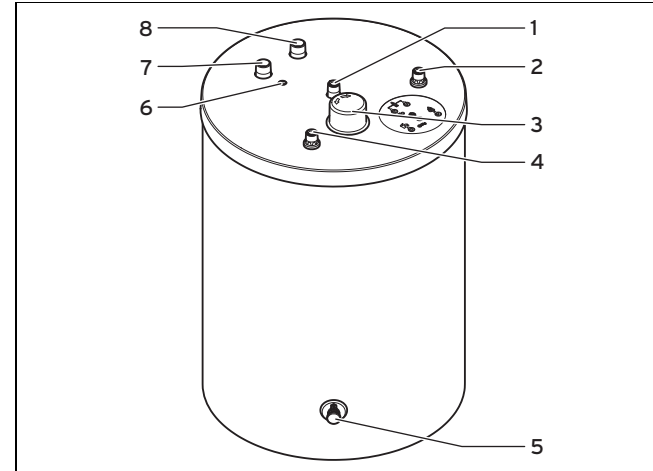
Estas instrucciones son válidas únicamente para los siguientes productos:

Denominación	Referencia del artículo
VIH R 150/6 M ACI	0010015941
VIH R 120/6 B	0010015943
VIH R 150/6 B	0010015944
VIH R 200/6 B	0010015945

3 Descripción de los aparatos

3.1 Estructura

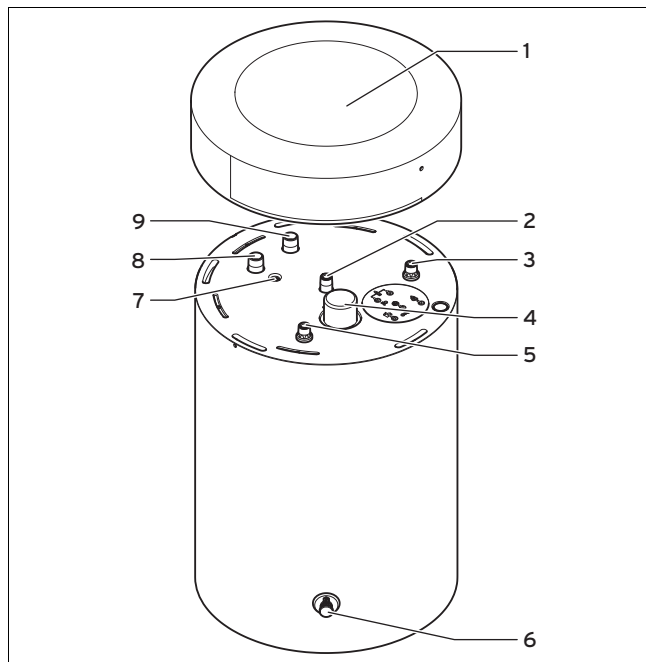
Validez: Todos los aparatos del tipo VIH R ... B



- | | |
|---|--|
| 1 Conexión de la tubería de circulación | 5 Llave de vaciado |
| 2 Conexión de agua fría | 6 Casquillo de la sonda de temperatura |
| 3 Conexión del ánodo | 7 Entrada del acumulador |
| 4 Conexión de agua caliente | 8 Retorno del acumulador |

3 Descripción de los aparatos

Validez: Todos los aparatos del tipo **VIH R ... M**



- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 Tapa del revestimiento | 4 Conexión del ánodo |
| 2 Conexión de la tubería de circulación | 5 Conexión de agua caliente |
| 3 Conexión de agua fría | 6 Llave de vaciado |

7 Vaina de la sonda de temperatura

8 Entrada del acumulador
9 Retorno del acumulador

El acumulador de agua caliente está provisto de un aislamiento térmico externo. El contenedor del acumulador de agua caliente es de acero esmaltado. En el interior del contenedor se encuentran los serpentines que transmiten el calor. Como protección adicional frente a la corrosión, el contenedor cuenta con un ánodo de protección.

Validez: Todos los aparatos del tipo **VIH R ... M**

En la tapa del revestimiento se encuentra una parte del revestimiento trasera que rodea las tuberías de conexión.

Validez: Todos los aparatos del tipo **VIH R ... B**

O Todos los aparatos del tipo **VIH R ... M**

Se puede utilizar, de manera opcional, una bomba de recirculación para aumentar el confort del agua caliente, especialmente en tomas de agua conectadas a mucha distancia.

4 Instalación

4.1 Comprobación del volumen de suministro

- Compruebe que el volumen de suministro esté completo.

Cantidad	Denominación
1	Acumulador de agua caliente
1	Válvula de retención para el circuito calefacción
1	Casquillo para la conexión de circulación
1	Adhesivo de la placa de características
1	Instrucciones de funcionamiento
1	Instrucciones de instalación y mantenimiento

Validez: Todos los aparatos del tipo VIH R ... M

Canti- dad	Denominación
1	Tapa del revestimiento
1	Parte del revestimiento trasera

Canti- dad	Denominación
1	Indicador para el ánodo de protección de magnesio

4.2 Comprobación de los requisitos del lugar de instalación



Atención

Daños materiales por heladas

El agua congelada en el sistema puede dañar la instalación de calefacción y el lugar de instalación.

- Instale el acumulador de agua caliente en un espacio seco protegido contra heladas.



Atención

Daños materiales provocados por la salida de agua

En caso de daños, puede salir agua del acumulador.

- Elija un lugar de instalación tal que, en caso de daños, puedan evacuarse grandes cantidades de agua de forma segura (p. ej., desagüe en el suelo).



Atención

Daños materiales por exceso de carga

El acumulador de agua caliente lleno puede causar daños en el suelo debido a su peso.

4 Instalación

- ▶ A la hora de elegir el lugar de instalación, tenga en cuenta el peso del acumulador de agua caliente lleno y la carga del suelo.
- ▶ En caso necesario, procure un fundamento apropiado.

- ▶ Al elegir el lugar de instalación, tenga en cuenta el peso del acumulador lleno.

4.3 Desembalaje e instalación del acumulador de agua caliente



Atención

Peligro de daños en las roscas

Las roscas desprotegidas pueden dañarse durante el transporte.

- ▶ No retire las caperuzas protectoras de las roscas hasta que el acumulador no se encuentre en el lugar de instalación.

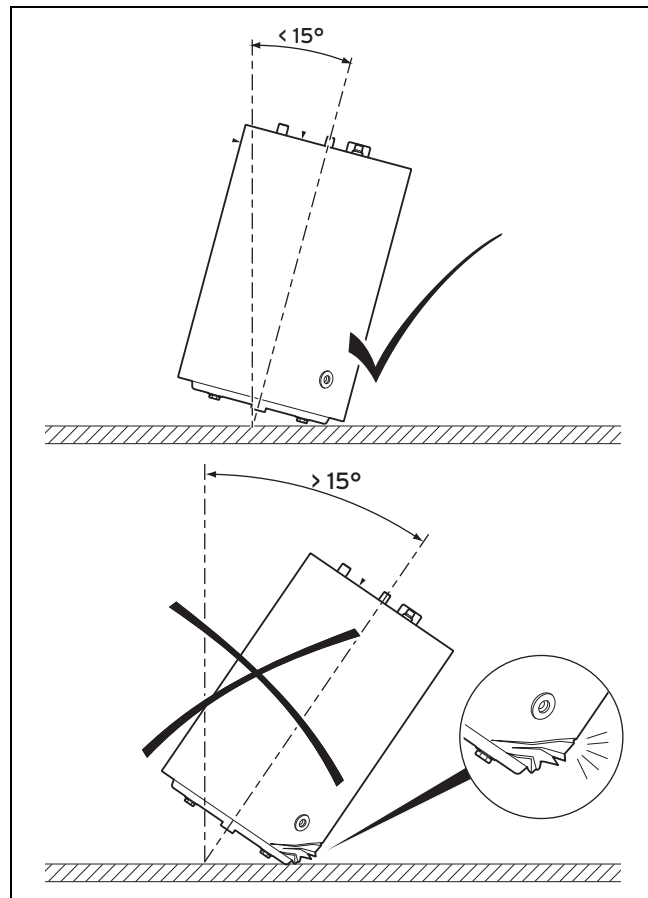


Atención

Riesgo de daños para el acumulador

Si el acumulador se inclina excesivamente durante el transporte y la colocación, puede sufrir daños.

- ▶ Inclíne el acumulador como máximo 15°.



1. Retire el embalaje del acumulador.
2. Utilice las cavidades de agarre situadas en la base del revestimiento para colocar el acumulador de agua caliente en su lugar de instalación.
3. Coloque el acumulador de agua caliente en su lugar de instalación. Preste atención a la dimensión de conexión. (→ Página 23)
4. Ajuste el acumulador de agua caliente con ayuda de los dos pies ajustables, de manera que quede vertical y no se incline.

4.4 Montaje de los conductos de conexión

Trabajo previo

Validez: Todos los aparatos del tipo VIH R ... M

- Monte la parte del revestimiento trasera.
1. Para evitar la corrosión por contacto, monte piezas separadoras galvánicas en todos los cables.
 2. Conecte los circuitos de ida y retorno del acumulador.



Atención

Daños materiales por líquido expulsado.

Una presión interna demasiado elevada puede producir fugas en el acumulador.

- Monte una válvula de seguridad en el conducto de agua fría.

3. Monte una válvula de seguridad en el conducto de agua fría.
 - Presión de servicio máxima: 1 MPa (10 bar)



Peligro

Riesgo de escaldado por vapor o agua caliente

En caso de sobrepresión, por el tubo de desagüe de la válvula de seguridad se evacua vapor o agua caliente.

- Instale un tubo de desagüe del tamaño del orificio de salida de la válvula de seguridad, de tal forma que, al salir, el vapor o el agua caliente no pueda causar lesiones a nadie.

4. Instale un tubo de desagüe.
5. Fije el tubo de desagüe por encima de un sifón que a su vez esté conectado al desagüe.
 - Distancia del tubo de desagüe con respecto al sifón: ≥ 20 mm
6. Conecte los conductos de agua fría y de agua caliente (cara vista o enfoscados).
7. Instale una tubería de circulación o el casquillo de cierre adjunto.

4 Instalación

Trabajo posterior

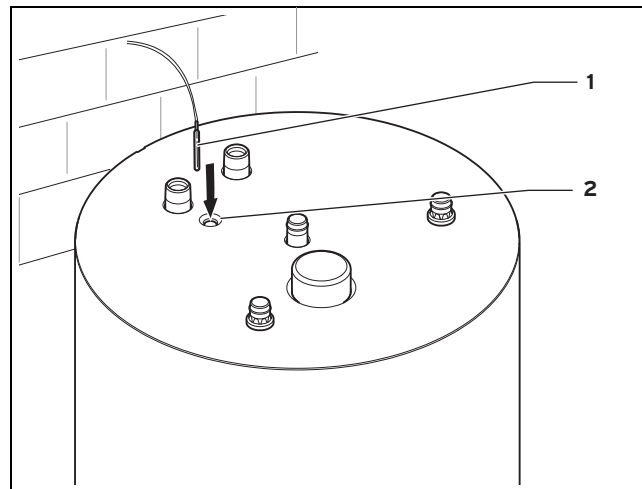
1. Llene el acumulador de agua caliente en el lado de la calefacción a través de la llave de llenado/vaciado del calefactor.
2. Llene el acumulador de agua caliente en el lado del agua potable.
3. Purgue la instalación en los lados de la calefacción y agua potable.
4. Compruebe la estanqueidad de todos los empalmes de tuberías.
5. Aísle las tuberías situadas fuera del acumulador con un material aislante adecuado.

Validez: Todos los aparatos del tipo **VIH R ... B**

O Todos los aparatos del tipo **VIH R ... M**

6. Aísle las tuberías que van por encima del acumulador con un material aislante adecuado.

4.5 Montaje de la sonda de temperatura del acumulador



1. Monte la sonda de temperatura del acumulador (1) introduciéndola hasta el tope en la vaina (2).



Peligro

Peligro de muerte por electrocución

Si toca los componentes conductores de tensión, existe peligro de descarga eléctrica.

- Retire el enchufe de red. También puede desconectar la tensión del producto (dispositivo de separación con abertura de

contacto de como mínimo 3 mm, p. ej., fusible o interruptor automático).

- ▶ Asegúrelo para impedir que se pueda conectar accidentalmente.
- ▶ Espere al menos 3 min hasta que los condensadores se hayan descargado.
- ▶ Verifique que no hay tensión.
- ▶ Una la fase y la toma de tierra.
- ▶ (No se aplica para Rusia): cortocircuite la fase y el conductor neutro.
- ▶ Cubra o ponga una barrera a las piezas próximas sometidas a tensión.

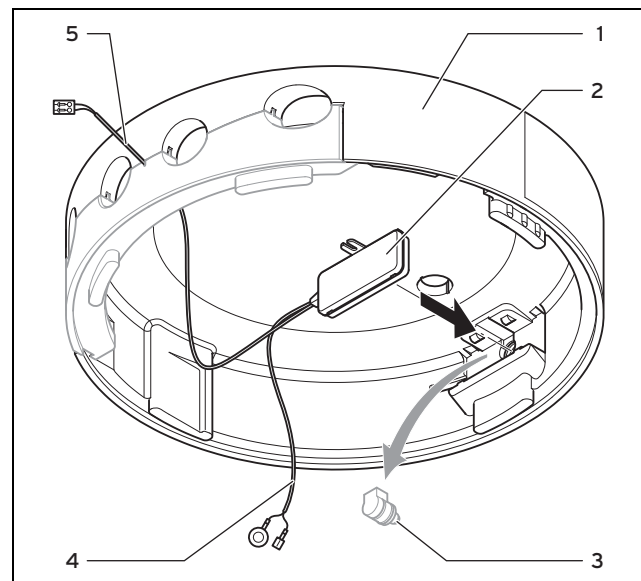
2. Conecte el cableado de la sonda de temperatura del acumulador (1) con el calefactor o un regulador externo.



Indicación

Consulte el lugar de instalación de la respectiva regleta de bornes y la denominación de los bornes en las correspondientes instrucciones de instalación del calefactor.

4.6 Montaje del indicador para el ánodo de protección de magnesio



- | | |
|---|------------------|
| 1 Tapa del revestimiento | 3 Tapón |
| 2 Indicador para el ánodo de protección de magnesio | 4 Cable de ánodo |
| | 5 Cable BMU |

1. Extraiga el tapón (3) de la parte delantera de la tapa del revestimiento (1).

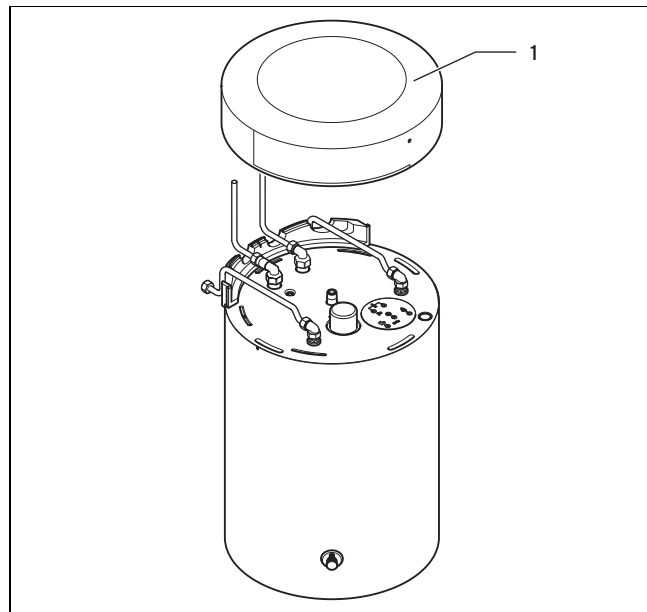
4 Instalación

2. Encaje el indicador para el ánodo de protección de magnesio **(2)** en la parte delantera de la tapa del revestimiento.
3. Asegúrese de que el cable de fibra óptica se pueda ver por delante de la tapa del revestimiento.
4. Conecte el cable de ánodo **(4)** al ánodo de protección de magnesio.
5. Dirija el cable BMU **(5)** por la parte superior del acumulador y sáquelo del acumulador a través de la ranura situada entre la parte del revestimiento trasera y la tapa del revestimiento.

4.7 Montaje del aislamiento térmico

Validez: Todos los aparatos del tipo VIH R ... M

Montaje de la tapa del revestimiento



1 Tapa del revestimiento

- Coloque la tapa del revestimiento **(1)** en el acumulador.

- Ajustar la tapa del revestimiento con la parte del revestimiento trasera

4.8 Conexión del cable BMU



Peligro

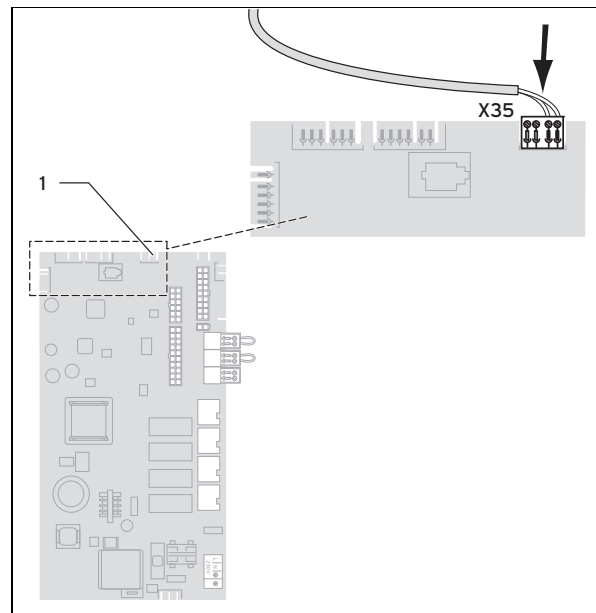
Peligro de muerte por electrocución

Si toca los componentes conductores de tensión, existe peligro de descarga eléctrica.

- ▶ Desconecte la clavija de enchufe de la caldera. O deje la caldera sin tensión (dispositivo de separación con una abertura de contacto de al menos 3 mm, p. ej., fusible o interruptor automático).
- ▶ Asegúrelo para impedir que se pueda conectar accidentalmente.
- ▶ Espere al menos 3 min hasta que los condensadores se hayan descargado.
- ▶ Verifique que no hay tensión.
- ▶ Una la fase y la toma de tierra.
- ▶ (No se aplica para Rusia): cortocircuite la fase y el conductor neutro.
- ▶ Cubra o ponga una barrera a las piezas próximas sometidas a tensión.

1. Alternativa 1 / 2

Condiciones: Ranura X35 disponible en la electrónica de la caldera



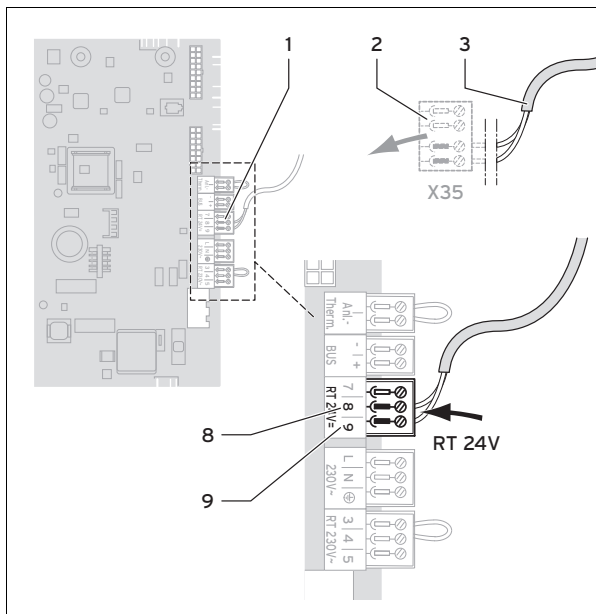
1 Ranura X35

- ▶ Conecte el cable BMU a la ranura X35 (1) de la electrónica de la caldera.

5 Puesta en marcha

1. Alternativa 2 / 2

Condiciones: Ranura X35 no disponible en la electrónica de la caldera



- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1 Conexión RT 24V | 8 24 V (marrón) |
| 2 Conector | 9 GND (azul) |
| 3 Cable BMU | |

- ▶ Retire el conector (2) del cable BMU (3).
- ▶ Pele los dos conductores del cable BMU.

- ▶ Encaje un terminal en cada uno de los conductores del cable BMU.
- ▶ Conecte los dos conductores del cable BMU a la conexión RT 24V (1) de la electrónica de la caldera.
 - Conductor marrón: 24 V (8)
 - Conductor azul: GND (9)

5 Puesta en marcha

1. En el regulador, ajuste la temperatura y el intervalo de agua caliente (véanse las **Instrucciones de funcionamiento del regulador**).
2. Ponga el programador en funcionamiento.

6 Entrega del aparato al usuario

1. Explique al usuario cómo se debe manejar la instalación. Responda a todas sus preguntas. Haga especial hincapié en aquellas indicaciones de seguridad que el usuario debe tener en cuenta.
2. Explique al usuario dónde se encuentran y cómo funcionan los dispositivos de seguridad.
3. Informe al usuario sobre la importancia de encargar el mantenimiento regular de la instalación conforme a los intervalos prescritos.
4. Entregue al usuario todas las instrucciones y documentos del aparato correspondientes para que los guarde.

Entrega del aparato al usuario 6

5. Informe al usuario sobre la posibilidad de limitar la temperatura de salida del agua caliente para evitar que se produzcan escaldaduras.

7 Detección y solución de averías

7 Detección y solución de averías

Avería	posible causa	Solución
La temperatura del acumulador es demasiado alta.	La sonda de temperatura del acumulador no está correctamente asentada.	Coloque la sonda de temperatura del acumulador correctamente.
La temperatura del acumulador es demasiado baja.		
No hay presión de agua en la toma de agua.	No se han abierto todas las llaves.	Abra todas las llaves.
El calefactor se conecta y se vuelve a desconectar al cabo de poco tiempo.	La temperatura de retorno de la tubería de circulación es demasiado baja.	Asegúrese de que la temperatura de retorno de la tubería de circulación se encuentre en un rango adecuado.

Avería	posible causa	Solución
El indicador no funciona.	El cable BMU está mal conectado en la electrónica de la caldera.	Conexión mediante X35: asegúrese de que el cable BMU está bien conectado a la ranura X35.
		Conexión mediante RT 24V: asegúrese de que el cable BMU está bien conectado a la conexión RT 24V. Tenga especial cuidado en seleccionar el polo correcto.
	La caldera está fuera de servicio.	Asegúrese de que la caldera está conectada a la alimentación eléctrica.
		Asegúrese de que la caldera está encendida.
El indicador muestra que el ánodo de protección de magnesio está agotado, aunque aún no se ha consumido.	El ánodo de protección de magnesio presenta un cortocircuito con el contenedor.	Repare el cortocircuito.
	El agua del acumulador está muy fría.	Espere hasta que el agua se haya calentado.

Detección y solución de averías 7

Avería	posible causa	Solución
El indicador muestra que el ánodo de protección de magnesio está agotado, aunque aún no se ha consumido.	La conductividad del agua es muy reducida.	Póngase en contacto con la empresa de suministro de agua.

8 Inspección, mantenimiento y piezas de repuesto

8 Inspección, mantenimiento y piezas de repuesto

8.1 Plan de mantenimiento

Trabajos de mantenimiento	Intervalo
Vaciado del acumulador	En caso necesario
Limpieza del depósito interno (en su caso, mediante la abertura de inspección)	En caso necesario
Comprobación del ánodo de protección de magnesio	Después de 2 años, una vez al año
Comprobación del funcionamiento de la válvula de seguridad	Anual

8.2 Vaciado del acumulador

1. Desconecte el calentamiento de agua del calefactor.
2. Cierre el conducto de agua fría.
3. Fije una manguera a la llave de vaciado del acumulador.
4. Coloque el extremo libre de la manguera en un lugar de desagüe adecuado.



Peligro

Peligro de escaldaduras

El agua caliente en los puntos de las tomas de agua caliente y los lugares de desagüe pueden producir escaldaduras.

- Evite el contacto con agua caliente en los puntos de las tomas de agua caliente y los lugares de desagüe.

5. Abra la llave de vaciado.
6. Abra la toma de agua caliente superior para el vaciado completo y la ventilación de los conductos de agua.

Condiciones: El agua ha salido

- Cierre la toma de agua caliente y la llave de vaciado.
- 7. Retire la manguera.

8.3 Limpieza del depósito interno

- Limpie el depósito interno con aclarado.

8.4 Comprobación del ánodo de protección de magnesio

1. Compruebe el desgaste del ánodo de protección de magnesio.

Condiciones: 60 % del ánodo desgastado

- Sustituya el ánodo de protección de magnesio.

8.5 Comprobación del funcionamiento de la válvula de seguridad

1. Compruebe que la válvula de seguridad funciona correctamente.

Condiciones: Válvula de seguridad: defectuosa

- Sustituya la válvula de seguridad.

8.6 Cuidado del producto



Atención

¡Riesgo de daños materiales por el uso de productos de limpieza inadecuados!

- No utilizar aerosoles, productos abrasivos, abrillantadores ni productos de limpieza que contengan disolvente o cloro.
-
- Limpie el revestimiento con un paño húmedo y un poco de jabón que no contenga disolventes.

8.7 Solicitar piezas de repuesto

Los componentes originales del producto han sido certificados en el marco de la declaración de conformidad CE. Si para el mantenimiento o reparación no utiliza piezas originales certificadas de Vaillant, queda anulada la conformidad CE del producto. Por esta razón recomendamos encarecidamente el montaje de piezas de repuesto originales Vaillant. En la dirección de contacto indicada al dorso obtendrá más información acerca de las piezas de repuesto originales Vaillant disponibles.

- Si necesita piezas de repuesto para el mantenimiento o la reparación, utilice exclusivamente piezas de repuesto originales Vaillant.

9 Puesta fuera de servicio

9.1 Vaciado del acumulador

- Vacíe el acumulador. (→ Página 20)

9.2 Puesta fuera de servicio de los componentes



Peligro

Peligro de muerte por electrocución

Si toca los componentes conductores de tensión, existe peligro de descarga eléctrica.

10 Reciclaje y eliminación

- ▶ Retire el enchufe de red. También puede desconectar la tensión del producto (dispositivo de separación con abertura de contacto de como mínimo 3 mm, p. ej., fusible o interruptor automático).
- ▶ Asegúrelo para impedir que se pueda conectar accidentalmente.
- ▶ Espere al menos 3 min hasta que los condensadores se hayan descargado.
- ▶ Verifique que no hay tensión.
- ▶ Una la fase y la toma de tierra.
- ▶ (No se aplica para Rusia): cortocircuite la fase y el conductor neutro.
- ▶ Cubra o ponga una barrera a las piezas próximas sometidas a tensión.

-
- ▶ En caso necesario, ponga los distintos componentes del sistema fuera de servicio siguiendo las respectivas instrucciones de instalación.

10 Reciclaje y eliminación

Eliminar el embalaje

- ▶ Elimine el embalaje de forma adecuada.

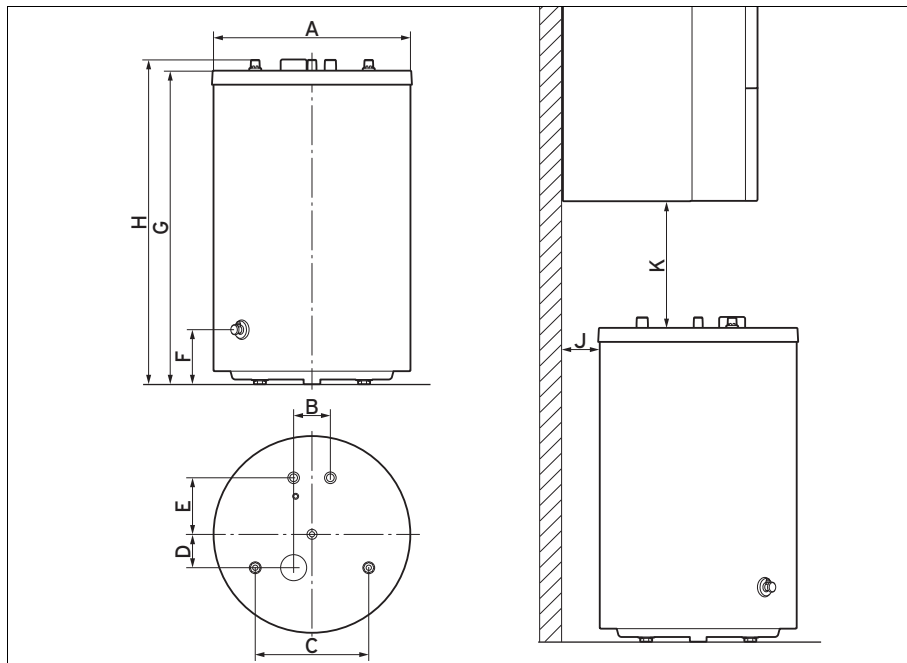
Eliminar el producto y los accesorios

- ▶ No eliminar el producto ni los accesorios junto con los residuos domésticos.
- ▶ Elimine debidamente el producto y todos los accesorios.
- ▶ Se deben tener en cuenta todas las especificaciones relevantes.

11 Datos técnicos

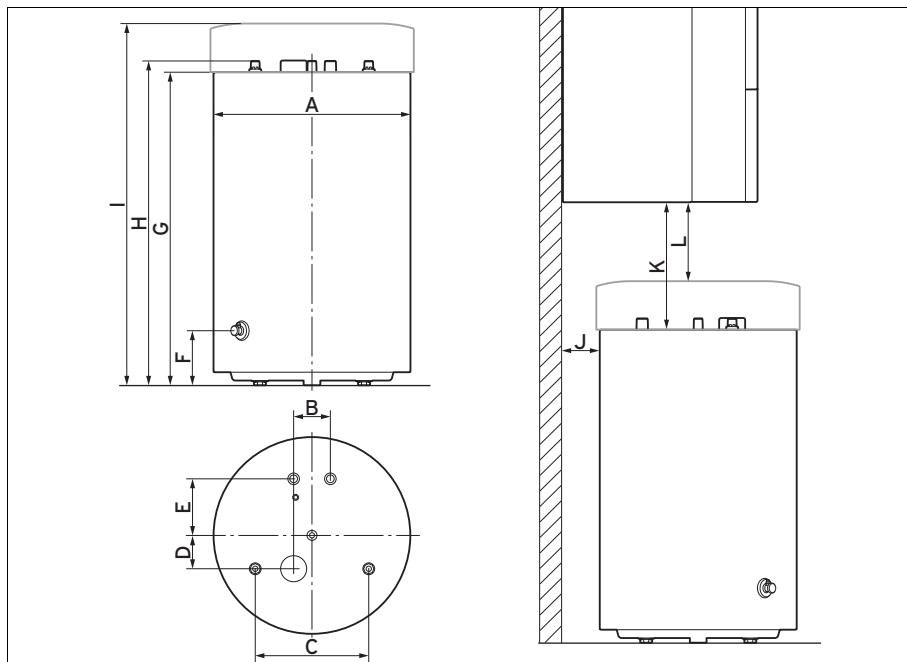
11.1 Dimensiones de conexión

Validez: Todos los aparatos del tipo VIH R ... B



11 Datos técnicos

Validez: Todos los aparatos del tipo VIH R ... M



Aparato	A	B	C	D	E	F	G	H	I *
VIH R 120/6	590	110	340	100	169	161	820	853	955
VIH R 150/6							955	988	1090
* Validez: solo aparatos del tipo VIH R ... M y VIH R ... H									

Datos técnicos 11

Aparato	A	B	C	D	E	F	G	H	I *
VIH R 200/6	590	110	340	100	169	161	1173	1206	1308
* Validez: solo aparatos del tipo VIH R ... M y VIH R ... H									

Aparato	Caldera	J	K	L *	
VIH R 120/6	ecoTEC exclusiv	110	345	210	
	ecoTEC plus		338	203	
	ecoTEC pro		338	203	
	turboTEC plus		340	205	
	atmoTEC exclusiv (con rejilla)		335	200	
	atmoTEC exclusiv (sin rejilla)		340	205	
VIH R 150/6	ecoTEC exclusiv		210	75	
	ecoTEC plus		203	68	
	ecoTEC pro		203	68	
	turboTEC plus		205	70	
	atmoTEC exclusiv (con rejilla)		200	65	
	atmoTEC exclusiv (sin rejilla)		205	70	
VIH R 200/6	(No está permitido montar el acumulador debajo de la caldera)				
* Validez: solo aparatos del tipo VIH R ... M y VIH R ... H					

11 Datos técnicos

11.2 Tabla de datos técnicos

	Unidad	VIH R 120/6	VIH R 150/6	VIH R 200/6
Peso				
Peso en vacío	kg	68	79	97
Peso (listo para funcionar)	kg	185	223	281
Conexión hidráulica				
Conexiones de agua fría y agua caliente	—	R 3/4		
Conexiones de ida y retorno	—	R 1		
Conexión de circulación	—	R 3/4		
Datos de rendimiento del acumulador de agua caliente				
Contenido nominal	l	117	144	184
Depósito interno	Acero, esmaltado, con ánodo de protección			
Presión de servicio máx. (agua caliente)	MPa (bar)	1 (10)	1 (10)	1 (10)
Temperatura máx. admisible de agua caliente	°C	85	85	85
Potencia constante del agua caliente * (temperatura de la toma de 45 °C)	kW (l/h)	21,4 (527)	27,4 (674)	33,7 (829)
Potencia constante del agua caliente * (temperatura de la toma de 50 °C)	kW (l/h)	19,0 (409)	26,7 (575)	33,1 (713)
Potencia constante del agua caliente * (temperatura de la toma de 55 °C)	kW (l/h)	17,7 (339)	25,5 (488)	30,2 (578)
Consumo de energía en standby (Tipos VIH R ... H)	kWh/24 h	0,62	0,63	0,69
Consumo de energía en standby (Tipos VIH R ... M)	kWh/24 h	0,74	0,77	0,83

Datos técnicos 11

	Unidad	VIH R 120/6	VIH R 150/6	VIH R 200/6
Consumo de energía en standby (Tipos VIH R ... B)	kWh/24 h	0,96	1,13	1,34
Consumo de energía en standby (Tipos VIH R ... BR)	kWh/24 h	1,1	1,3	1,4
Rendimiento NL* (temperatura del acumulador 50 °C)	N _L (50 °C)	0,9	1,4	2,7
Rendimiento NL* (temperatura del acumulador 55 °C)	N _L (55 °C)	1,2	1,8	3,3
Rendimiento NL* (temperatura del acumulador 60 °C)	N _L (60 °C)	1,4	2,2	3,8
Rendimiento NL* (temperatura del acumulador 65 °C)	N _L (65 °C)	1,6	2,5	4,4
Potencia de salida del agua caliente sanitaria* (temperatura del acumulador 50 °C)	l/10 min	137	166	222
Potencia de salida del agua caliente sanitaria* (temperatura del acumulador 55 °C)	l/10 min	155	186	244
Potencia de salida del agua caliente sanitaria* (temperatura del acumulador 60 °C)	l/10 min	163	199	261
Potencia de salida del agua caliente sanitaria* (temperatura del acumulador 65 °C)	l/10 min	176	217	279
Flujo específico (30 K) * (temperatura del acumulador 50 °C)	l/min	16,0	19,4	25,9
Flujo específico (30 K) * (temperatura del acumulador 55 °C)	l/min	18,1	21,7	28,5
Flujo específico (30 K) * (temperatura del acumulador 60 °C)	l/min	19,0	23,2	30,5

11 Datos técnicos

	Unidad	VIH R 120/6	VIH R 150/6	VIH R 200/6
Flujo específico (30 K) * (temperatura del acumulador 65 °C)	l/min	20,5	25,3	32,6
Flujo específico (45 K) * (temperatura del acumulador 50 °C)	l/min	10,7	12,9	17,3
Flujo específico (45 K) * (temperatura del acumulador 55 °C)	l/min	12,1	14,5	19,0
Flujo específico (45 K) * (temperatura del acumulador 60 °C)	l/min	12,7	15,5	20,3
Flujo específico (45 K) * (temperatura del acumulador 65 °C)	l/min	13,7	16,9	21,7
Tiempo de calentamiento de 10 a 50 °C *	min	15,8	18,8	20,8
Tiempo de calentamiento de 10 a 55 °C *	min	19,0	22,5	25,0
Tiempo de calentamiento de 10 a 60 °C *	min	23,3	27,5	30,8
Tiempo de calentamiento de 10 a 65 °C *	min	28,5	33,8	37,5
Potencia mínima de transferencia del serpen- tín (80 °C temperatura de ida; 60 °C temperatura del acumulador)	kW	11,1	12,9	14,8
Potencia mínima de transferencia del serpen- tín (80 °C temperatura de ida; 10 °C temperatura del acumulador)	kW	30,9	35,9	41,4
Datos de rendimiento del circuito de calefacción				
Flujo volumétrico nominal del agente calorífico	m ³ /h	1,4	1,4	1,4

Datos técnicos 11

	Unidad	VIH R 120/6	VIH R 150/6	VIH R 200/6
Pérdida de presión con flujo volumétrico nominal del agente calorífico	MPa (mbar)	0,0017 (17)	0,002 (20)	0,0022 (22)
Presión de servicio máx. (calefacción)	MPa (bar)	1 (10)	1 (10)	1 (10)
Temperatura máx. de ida del agua de calefacción **	°C	110	110	110
Superficie de calentamiento del intercambiador de calor	m ²	0,7	0,9	1,0
Agua de calefacción del intercambiador de calor	l	4,8	5,7	6,8
* Temperatura de ida 80 °C ** En los aparatos con indicador del ánodo de protección de magnesio, la temperatura máx. de ida del agua de calefacción alcanza 100 °C.				

12 Servicio de atención al cliente

12 Servicio de atención al cliente

Vaillant dispone de una amplia y completa red de Servicios Técnicos Oficiales distribuidos en toda la geografía española que aseguran la atención de todos los productos Vaillant siempre que lo necesite.

Además, los Servicios Técnicos Oficiales de Vaillant son:

- Perfectos conocedores de nuestros productos, entrenados continuamente para resolver las incidencias en nuestros aparatos con la máxima eficiencia.
- Gestores de la garantía de su producto.
- Garantes de piezas originales.
- Consejeros energéticos: le ayudan a regular su aparato de manera óptima, buscando el máximo rendimiento y el mayor ahorro en el consumo de gas.
- Cuidadores dedicados a mantener su aparato y alargar la vida del mismo, para que usted cuente siempre con el confort en su hogar y con la tranquilidad de saber que su aparato funciona correctamente.

Por su seguridad, exija siempre la correspondiente acreditación que Vaillant proporciona a cada técnico del Servicio Oficial al personarse en su domicilio.

Localice su Servicio Técnico Oficial en el teléfono 902 43 42 44 o en nuestra web www.vaillant.es

0020160989_01 ■ 23.10.2014

Vaillant S. L.

Atención al cliente

Pol. Industrial Apartado 1.143 ■ C/La Granja, 26

28108 Alcobendas (Madrid)

Teléfono 9 02 11 68 19 ■ Fax 9 16 61 51 97

www.vaillant.es

© Derechos de autor reservados respecto a estas instrucciones, tanto completas como en parte. Solo se permite su reproducción o difusión previa autorización escrita del fabricante.